

# St. Michael's R.C. Church Est. 1870

Serving the Community of Sunset Park/Sirviendo a la Comunidad de Sunset Park

352 42nd Street, Brooklyn, New York 11232

718-768-6065 Fax: 718-768-3336

www.stmichaelssunsetpark.com

stmichaelarc42@verizon.net

Facebook & Instagram @SaintMichaelsSunsetPark

Online Giving:

www.stmichaelssunsetpark.com/online-giving

Faith, Family, Community  
1870

2020

St. Michael's Church  
Sunset Park



**NINETEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME**

**AUGUST 11, 2019**

**XIX DOMINGO EN TIEMPO ORDINARIO**

## Pastoral Staff / Equipo Pastoral

Rev. Kevin J. Sweeney, Pastor

Rev. Félix W. Herrera, Parochial Vicar

Rev. Msgr. Thomas Healy, Senior Priest

Mr. Lawrence Harris, Director of Music

Mrs. Inés Cordero, Director of Faith Formation

Faith Formation Office - 917-909-1551



## Office Hours / Horario de Oficina

Monday thru Friday / Lunes a Viernes

9:00 AM - 12:00 PM & 1:00 PM - 9:00 PM

Saturday / Sábado - 9:00 AM - 5:00 PM

Sunday / Domingo - Closed/Cerrado

## Mass Schedule / Horario de las Misas

English

Saturday

5:00 PM

Sunday

8:00 AM & 12:00 PM

Tuesday, Wednesday, & Friday

9:00 AM

First Friday Holy Hour

9:30 AM

Español

Sábado

7:30 PM

Domingo

7:00 AM & 10:00 AM

Lunes y Jueves

9:00 AM

Lunes

6:30 PM

Martes, Miércoles y Viernes

7:30 PM

Primer Viernes Hora Santa 7:00 PM y Misa 8:00 PM

### Confessions

Saturday 4:00 PM - 5:00 PM

### Marriages

Arrangements should be made with a Priest at least 6 months prior to the wedding date.

### Baptisms

Baptisms are celebrated in English on the 3rd Saturday of every other month at 12:00 PM. Please bring your child's Birth Certificate to the Rectory to make arrangements for Baptism and Baptismal instruction.

### Communion to the Sick

Those parishioners who are confined to their home may request the Sacrament of Holy Communion by calling the Parish Office.

### Confesiones

Sábado 4:00 PM - 5:00 PM

### Matrimonios

Arreglos deben ser hechos con el sacerdote al menos 6 meses antes de la fecha del matrimonio.

### Bautismos

Bautismos en Español son celebrados el Segundo y Ultimo Sábado de cada mes a las 12:00 PM. Por favor traiga el certificado de nacimiento de su hijo a la Rectoría para hacer los arreglos del bautismo.

### Comunión para los Enfermos

Notifique a la oficina sobre enfermos que no pueden asistir a la Misa y que necesitan recibir el Sacramento de la Sagrado Comunión.



**SATURDAY AUGUST 10TH**  
 2 Cor 9:6-10/Jn 12:24-26  
 5:00pm - Estela Castro (Health)  
 7:30pm - Francisco Morales †  
 José Abreo †  
 Divino Niño (Acción de Gracias)  
 Jesús (Acción de Gracias)

**SUNDAY AUGUST 11TH**  
 Wis 18:6-9/Heb 11:1-2, 8-19  
 7:00am - Vicente Quintana †  
 Rogelio Cruz †  
 8:00am - St. Michael's Parishioners  
 10:00am - Carmen Robles †  
 Nereo Ortega †  
 CloroAlba Reyes †  
 12:00pm - Denise Llamas †

**MONDAY AUGUST 12TH**  
 Dt 10:12-22/Mt 17:22-27  
 9:00am -  
 6:30pm - Celeste Rodríguez †  
**TUESDAY AUGUST 13TH**  
 Dt 31:1-8/Mt 18:1-5, 10, 12-14  
 9:00am - Margaret Sammy †  
 7:30pm - María Delgado †  
 Virgen Del Cisne (Acción de Gracias)  
**WEDNESDAY AUGUST 14TH**  
 Dt 34:1-12/Mt 18:15-20  
 9:00am -  
 7:30pm - Julio e Iris Dides †  
**THURSDAY AUGUST 15TH**  
 Rv 11:19a; 12:1-6a, 10ab/1 Cor 15:20-27/Lk 1:39-56  
 9:00am -  
 7:30pm -  
**FRIDAY AUGUST 16TH**  
 Jos 24:1-13/Mt 19:3-12  
 9:00am -  
 7:30pm - Luis Ayala †  
 Aurio Díaz †

***PRAY FOR THE SICK***

*Jesús Ruíz Solís Bartolo Veloz*  
*Grace McManus*  
*Laura Y Vicente Pagán*  
*Esther Rivera*

***ROGUEMOS POR LOS ENFERMOS***

***PRAY FOR THE DEAD***

The following parishioners recently died  
 Los parroquianos que fallecieron recientemente



*David Filchuck & Lidia Peña*

*Que descansen en Paz / May they rest in Peace*

Intentions for Masses may be requested by visiting the Rectory or seeing Brenda in the back of the Church on Sundays. For \$15, a Mass will be offered for a deceased loved one, birthdays, anniversaries, or in thanksgiving.

Las intenciones para Misas se pueden solicitar visitando la Rectoría o viendo a Brenda en la parte posterior de la Iglesia los domingos. Se ofrecerá una misa por un ser querido fallecido, cumpleaños, aniversarios o en acción de gracias por \$15.

**A TITHING PARISH**

We are called to share!

Thank you for sharing your gifts here in the parish.

Sunday Collection:

Last week: \$ 4,661.00 Last Year: \$ 4,580.00

Second Collection: \$ 2,521.00

Nosotros estamos llamados a compartir!

Gracias por compartir sus dones aquí en la parroquia.

**ARE YOU A REGISTERED PARISHIONER?**

By registering as a parishioner, you and your family will receive pre-printed offertory envelopes. Parishioners are also able to request Charity Tax Statements, and Sponsor Certificates which are required for Godparents & Sponsors of Baptism and Confirmation.

**¿ERES UN FELIGRES REGISTRADO?**

Al registrarse como feligrés, usted y su familia recibirán sobres de ofertorio pre impresos. Los feligreses también pueden solicitar declaraciones de impuestos de caridad y certificados de patrocinador, los cuales se requieren para ser padrinos de bautismo y confirmación.

## RELIGIOUS EDUCATION - FAITH FORMATION REGISTRATION UP TO SEPTEMBER 2ND

REGISTRATION FOR  
**ALL STUDENTS**  
WILL BE HELD ON

<b>WEDNESDAYS</b>	<b>THURSDAYS</b>	<b>SATURDAYS</b>
<b>4:00PM-7:00PM</b>	<b>1:00PM-4:00PM</b>	<b>11AM-1:30PM</b>

TO RESERVE A SEAT,  
YOU MUST BRING WITH YOU:  
**YOUR CHILD'S CERTIFICATE OF  
COMPLETION OF FIRST YEAR OR  
HIS/HER BIRTH, BAPTISMAL,  
& COMMUNION CERTIFICATES**  
&  
**A \$50 DEPOSIT**

Registrations will ONLY take place at the  
**The Office of Faith Formation**  
which is located in the  
**Pope Francis Parish Center**  
**345 43rd Street between 4th and 3rd Avenues**  
(Please ring the bell.)

For more information, please call the  
**Office of Faith Formation / Mrs. Inés Cordero at 917-909-1551**

## CLASES DE CATECISMO - REGISTRO DE FORMACION DE FE HASTA EL 2 DE SEPTIEMBRE

INSCRIPCIONES PARA **TODOS**  
**LOS ESTUDIANTES**  
SE LLEVARAN A CABO

<b>MIERCOLES</b>	<b>JUEVES</b>	<b>SABADOS</b>
<b>4:00PM-7:00PM</b>	<b>1:00PM-4:00PM</b>	<b>11AM-1:30PM</b>

PARA RESERVAR EL  
ESPACIO,  
DEBE TRAER CON USTED:

**EL CERTIFICADO DE PRIMER AÑO  
DE SU HIJO O SU CERTIFICADOS DE  
NACIMIENTO, BAUTISMO,  
Y COMUNION**  
Y  
**UN DEPOSITO DE \$50**

Las inscripciones se realizarán SOLAMENTE en  
**La Oficina de Formación de Fe**  
que se encuentra en el  
**Centro Parroquial Papa Francisco**  
**345 calle 43 entre las avenidas 4 y 3**  
(Por favor, toque el timbre.)

Para más información, por favor llame a la  
**Oficina de Formación en la Fe / Sra. Inés Cordero al 917-909-1551**

**SECOND COLLECTION**

Today's Second Collection is for the ongoing "Repair and Renovation" of our Church Buildings. The "R & R" Collections will be helping us to pay for the Renovation of the Pope Francis Center. We ask all parishioners to be as generous as possible and thank everyone for their sacrifices and generous support!

**AUGUST 15TH-FEAST OF THE ASSUMPTION**

On August 15th the Church celebrates the "Solemnity of the Assumption of Mary". On November 1, 1950, Pope Pius XII defined the Assumption of Mary to be a dogma of faith: "We pronounce, declare and define it to be a divinely revealed dogma that the immaculate Mother of God, having completed the course of her earthly life, was assumed body and soul to heavenly glory." The pope proclaimed this dogma only after a broad consultation of bishops, theologians and laity. What the pope solemnly declared was already a common belief in the Catholic Church. The Mass Schedule for the Feast of the Assumption will be:

- Wednesday, August 14th - 7:30pm Mass (Bi-Lingual)
- Thursday, August 15th - 9:00am Mass (Bi-Lingual)
- Thursday, August 15th - 7:30pm Mass (Bi-Lingual)

**SECOND COLLECTION—AUGUST 24/25 (MISSIONS)**

The Servants of the Lord and the Virgin of Matará ([www.servidoras.org](http://www.servidoras.org) or [www.ssvmissions.org](http://www.ssvmissions.org)), a missionary Institute of religious sisters, are happy to be given the opportunity to speak at Saint Michael's for the mission appeal on **August 24/25**. This appeal allows us to inform the members of your parish about our mission work in Guyana. As you may imagine, the mission in Guyana is in great need of support. The sisters maintain ten chapels and do pastoral work with children in school settings and with poor families in human and religious development. As you may know, Guyana is not economically stable at present. For this reason, missionaries do not receive much help from the local people who very often themselves lack even basic necessities.

**ADULT SACRAMENTS**

Any Adult interested in receiving the Sacraments of Baptism, Communion and/or Confirmation may register for the "RCIA" (Rite of Christian Initiation of Adults) by seeing Mrs. Inés Cordero at the Office of Faith Formation. The Office of Faith Formation is located in the Pope Francis Parish Center (345 43rd Street). For more information, please call Mrs. Cordero at 917-909-1551 or 347-682-1344. Classes will begin during the first week of October. You can also call the Rectory (718-768-6065) if you have any questions or would like more information.

**CHURCHES UNITED FOR FAIR HOUSING (CUFFH)**

Churches United for Faith Housing is available to walk you through the NYC affordable housing lotteries. Representatives are available in the Pope Francis Parish Center EVERY THURSDAY from 10 AM - 5 PM.

For more information, please contact:  
Cesar Rodriguez: [crodriguez@cuffh.org](mailto:crodriguez@cuffh.org) 347-583-0476

**ST. MICHAEL'S PARISH  
FEAST DAY  
RAFFLE**



To be drawn on Sunday, September 29th (during the Celebration of the Feast of St. Michael's). We ask all Parishioner to help make this Raffle a success by selling tickets - available in the Rectory Office or with Brenda in the back of the Church.

**Donation**

\$5.00 per ticket  
Winner need not be present.

- Prize #1 – \$1,000
- Prize #2 – \$500
- Prize #3 – \$250
- Prize #4—Basket of Cheer

**ANNIVERSARY PILGRIMAGE  
THE HOLY LAND & ROME**

MARCH 8 - MARCH 19, 2020

\$4,320 (Cash Amount)

\$4,470 (Credit Card Option)

Including Airfare, HOTELS, Taxes, Tips, & Fees

\$350 Deposit due June 25, 2019

Balance due by November 25, 2019

\* Additional \$300 for *Optional* Travel Insurance \*



For more information, please call the Rectory Office at 718-768-6065



**SEGUNDA COLECTA**

La Segunda Colecta de hoy es para la "Reparación y Renovación" de nuestros edificios. Las Colectas "R & R" nos ayudarán a pagar por la Renovación del Centro Parroquial. Les pedimos a los feligreses que sean lo más generosos posible. ¡GRACIAS!

**15 DE AGOSTO-FIESTA DE LA ASUNCIÓN**

El 15 de agosto, la Iglesia celebra la "Solemidad (Fiesta) de la Asunción de María". El 1 de noviembre de 1950, el Papa Pío XII definió la Asunción de María como un dogma de fe: "Lo pronunciamos, declaramos y definimos como un dogma divinamente revelado de que La inmaculada Madre de Dios, la siempre Virgen María, después de haber completado el curso de su vida terrenal, fue asumida en cuerpo y alma a la gloria celestial". El Papa proclamó este dogma solo después de una amplia consulta de obispos, teólogos y laicos. Hubo pocas voces disidentes. Lo que el Papa declaró solemnemente ya era una creencia común en la Iglesia Católica.

El horario de las Misas será:

Miércoles, 14 de Agosto - 7:30pm Misa (Bilingüe)

Jueves, 15 de Agosto - 9:00am Misa (Bilingüe)

Jueves, 15 de Agosto - 7:30pm Misa (Bilingüe)

**SEGUNDA COLLECTA—AGOSTO 24/25 (MISIONES)**

Las Servidoras del Señor y la Virgen de Matará (www.servidoras.org o www.ssvmissions.org), un Instituto misionero de hermanas religiosas, están felices de tener la oportunidad de hablar en San Miguel para la misión el **24/25 de agosto**. Esta apelación nos permite informar a los miembros de su parroquia sobre nuestro trabajo misionero en Guyana. Como se pueden imaginar, la misión en Guyana tiene una gran necesidad de apoyo. Las hermanas mantienen diez capillas y hacen trabajo pastoral con niños en entornos escolares y con familias pobres en desarrollo humano y religioso. Como sabrán, Guyana no es económicamente estable en la actualidad. Por esta razón, los misioneros no reciben mucha ayuda de la gente local, quienes tampoco tienen las necesidades básicas.

**SACRAMENTOS PARA ADULTOS**

Cualquier adulto interesado en recibir los Sacramentos de Bautismo, Comunión y/o Confirmación puede registrarse para "RICA" (Rito de Iniciación Cristiana de Adultos) al ver a la Sra. Inés Cordero en la Oficina de Formación de Fe. La Oficina de Formación de Fe está ubicada en el Centro Parroquial del Papa Francisco (345 43rd Street). Para obtener más información, llame a la Sra. Cordero al 917-909-1551 o 347-682-1344. Las clases comenzarán durante la primera semana de octubre. También puede llamar a la Oficina de la Rectoría (718-768-6065) si tiene alguna pregunta o desea más información.

**CHURCHES UNITED FOR FAIR HOUSING (CUFFH)**

Interesado en viviendas asequibles? Churches United for Fair Housing lo ayudará a aplicar a las loterías de viviendas asequibles de la ciudad de Nueva York. Los representantes están disponibles en el Centro Papa Francisco CADA JUEVES de 10AM a 5 PM.

Para obtener más información, póngase en contacto :

César Rodríguez: crodriguez@cuffh.org o 347-583-0476

**RIFA DE LA FIESTA DE SAN MIGUEL**

	St. Michael's Church Parish Feast Day Raffle		Name _____
	Price 1: \$1,000	Price 2: \$500	Address _____
	Price 3: \$250	Price 4: Basket of Cheer	Phone _____
	Drawing Date: Día de la Rifa: September 29, 2019		Winners need not be present! ganador no necesita estar presente
\$5.00 Donation/Donación		0001	0001

El sorteo será el domingo 29 de septiembre (durante la celebración de la fiesta de San Miguel) Le pedimos a todos los feligreses que ayuden a que esta rifa sea un éxito al vender boletos que están disponibles en la Oficina de la Rectoría o con Brenda en la parte posterior de la Iglesia.

1er. Premio - \$1,000

2do. Premio - \$500

3er. Premio - \$250

4to. Premio - Canasta Surtida

Donación es \$5.00 por boleto

El ganador no necesita estar presente

**PEREGRINACION DE ANIVERSARIO TIERRA SANTA Y ROMA**

8 DE MARZO - 19 DE MARZO DE 2020

\$4,320 (Monto en efectivo)

\$4,470 (opción de tarjeta de crédito)

Incluye pasajes aéreos, HOTELES, impuestos, propinas y tarifas

Depósito de \$350 para el 25 de junio de 2019

Saldo pendiente hasta el 25 de noviembre de 2019

\* \$300 adicionales para el seguro de viaje *opcional* \*

Para obtener más información llamar a la oficina de la Rectoría a las 718-768-6065



## Saints in the Summer

In the summer month of August, many have the opportunity for some "R & R" (rest & relaxation), especially students who are "off" from school. Another word for "R&R" is "re-creation" or "recreation". Sometimes when we think of recreation, we think of sports, games or hobbies, which can help us to grow, not only physically, emotionally, or intellectually, but spiritually as well. For those who may have some extra time or free-time during the summer, something that can help us grow in faith and in our spiritual life is learning about or "getting to know" the lives of the Saints. A beautiful part of our Catholic Faith is the "Communion of the Saints", our belief and understanding that along with Mary, our Blessed Mother, the Saints can intercede for us and help to draw closer to God, the Father, Son and Holy Spirit.

The Calendar of the Church remembers a particular Saint or Saints on most days. Some of the Saints and their Feasts Days are more popular and well known than others, but in "getting to know" the Saints, we learn that they were women and men like us: "ordinary" human beings, who struggled and sometimes failed, but, in coming to know and drawing closer to Jesus, they eventually were able to live lives of inspiring holiness. During July and August, we celebrate some of the well known (and less well known) saints, such as:

**August 11th - St. Clare of Assisi**  
**August 12th - St. Jane Frances de Chantal**  
**August 13th - St.'s Pontian and Hippolytus**  
**August 15th - Solemnity of the Assumption of Mary**  
**August 16th - St. Stephen of Hungary**  
**August 17th - St. Joan of the Cross**

For those who use the Internet, you can learn a great deal about the "Lives of the Saints" by "googling": "Catholic Saints Calendar" or "Franciscan Media" or "[saintoftheday.org](http://saintoftheday.org)". Let us pray, through the intercession of the Saints, that we can follow their example and grow in holiness, day by day.

## Santos en el Verano

En este mes de agosto, muchos tienen la oportunidad de un poco de "R & R" (recreación y relajación), especialmente los estudiantes que están "fuera" de la escuela. Otra palabra para "R & R" es "re-creación" o "recreación". A veces, cuando pensamos en recreación, pensamos en deportes, juegos o pasatiempos, que pueden ayudarnos a crecer, no solo física, emocional o intelectualmente, sino también espiritualmente. Para aquellos que tienen tiempo extra o tiempo libre durante el verano, algo que puede ayudarnos a crecer en la fe y en nuestra vida espiritual es aprender o "conocer" las "Vidas de los Santos". Una parte hermosa de la fe católica es la "Comunión de los santos", nuestra creencia y comprensión de que junto con María, nuestra Santísima Madre, los santos pueden interceder por nosotros y ayudar a acercarnos más a Dios, el Padre, el Hijo y el Espíritu Santo.

El Calendario de la Iglesia recuerda a un Santo o Santos en particular en la mayoría de los días. Algunos de los Santos y sus Días de Fiesta son más populares y conocidos que otros, pero al "conocer" a los Santos, aprendemos que eran mujeres y hombres como nosotros: seres humanos "comunes", que lucharon y algunas veces fracasaron, pero, al llegar a conocer y acercarse más a Jesús, finalmente pudieron vivir vidas de santidad inspiradora. Durante julio y agosto, celebramos algunos de los santos conocidos (y menos conocidos), tales como:

**11 de agosto - Santa Clara de Asís**  
**12 de agosto - St. Jane Frances de Chantal**  
**13 de agosto - San Ponciano e Hipólito**  
**15 de agosto - Solemnidad de la Asunción de María**  
**16 de agosto - San Esteban de Hungría**  
**17 de agosto - Santa Juana de la Cruz**

Para aquellos que usan Internet, pueden aprender mucho sobre las "Vidas de los santos" al "gogolear": "Calendario de los santos católicos" o "Medios franciscanos" o "[saintoftheday.org](http://saintoftheday.org)". Oremos, a través de la intercesión de los santos, para que podamos seguir su ejemplo y crecer en santidad, día tras día.



# Kids page

# ADVERTISEMENTS